

Signatura: EB 2013/110/R.18
Tema: 10 a) iii)
Fecha: 29 de noviembre de 2013
Distribución: Pública
Original: Inglés

S



Dar a la población rural
pobre la oportunidad
de salir de la pobreza

Informe del Presidente

Propuestas de préstamo y donación a la República Federal de Nigeria para el

Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana

Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva

Funcionarios de contacto:

Preguntas técnicas:

Atsuko Toda

Gerente del Programa en el País
Tel.: (+39) 06 5459 2638
Correo electrónico: at.toda@ifad.org

Envío de documentación:

Deirdre McGrenra

Jefa de la Oficina de los Órganos Rectores
Tel.: (+39) 06 5459 2374
Correo electrónico: gb_office@ifad.org

Benjamin Odoemena

Oficial del Programa en el País
Tel.: (+234) 8036 660072
Correo electrónico: b.odoemena@ifad.org

Junta Ejecutiva — 110º período de sesiones
Roma, 10 a 12 de diciembre de 2013

Para aprobación

Índice

Acrónimos y siglas	ii
Mapa de la zona del programa	iii
Resumen de la financiación	iv
Recomendación de aprobación	1
I. Contexto estratégico y justificación	1
A. Desarrollo rural y del país y situación de la pobreza	1
B. Justificación y alineación con las prioridades gubernamentales y el COSOP basado en los resultados	2
II. Descripción del programa	3
A. Zona del programa y grupo objetivo	3
B. Objetivo de desarrollo del programa	3
C. Componentes/efectos directos	3
III. Ejecución del programa	6
A. Enfoque	6
B. Marco organizativo	6
C. Planificación, seguimiento y evaluación, y aprendizaje y gestión de los conocimientos	7
D. Gestión financiera, adquisiciones y contrataciones y gobernanza	8
E. Supervisión	8
IV. Costos, financiación y beneficios del programa	8
A. Costos del programa	8
B. Financiación del programa	9
C. Resumen de los beneficios y análisis económico	10
D. Sostenibilidad	10
E. Identificación y mitigación de riesgos	11
V. Consideraciones institucionales	12
A. Cumplimiento de las políticas del FIDA	12
B. Armonización y alineación	12
C. Innovación y ampliación de escala	12
D. Actuación normativa	13
VI. Instrumentos y facultades jurídicos	13
VII. Recomendación	13

Anexo

Convenio de financiación negociado (se presentará durante el período de sesiones)

Apéndice

Logical framework
(Marco lógico)

Acrónimos y siglas

ASAP	Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala
COSOP-BR	programa sobre oportunidades estratégicas nacionales basado en los resultados
ONG	organización no gubernamental
PIB	producto interno bruto
POA	plan operativo anual
SyE	seguimiento y evaluación
TIRE	tasa interna de rendimiento económico

Mapa de la zona del programa



Fuente: FIDA

Las denominaciones empleadas y la forma en que aparecen presentados los datos en este mapa no suponen juicio alguno del FIDA respecto de la demarcación de las fronteras o límites que figuran en él ni acerca de las autoridades competentes.

República Federal de Nigeria

Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana

Resumen de la financiación

Institución iniciadora:	FIDA
Prestatario/receptor:	República Federal de Nigeria
Organismo de ejecución:	Ministerio Federal de Agricultura y Desarrollo Rural
Costo total del programa:	USD 93,55 millones
Cuantía del préstamo del FIDA:	DEG 45,7 millones (equivalente a USD 70 millones, aproximadamente)
Donación del FIDA:	DEG 310 000 (equivalente a USD 0,48 millones, aproximadamente)
Donación del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP):	DEG 9,8 millones (equivalente a USD 15,0 millones, aproximadamente)
Condiciones de la financiación:	Préstamo del FIDA: plazo de 40 años en condiciones muy favorables, incluido un período de gracia de 10, con un cargo por servicios de tres cuartos del uno por ciento (0,75 %) anual; donación del FIDA y donación del ASAP
Contribución del prestatario/receptor:	USD 5,75 millones
Contribución de los beneficiarios:	USD 1,40 millones
Por determinar:	USD 0,92 millones
Institución evaluadora:	FIDA
Institución cooperante:	Supervisado directamente por el FIDA

Recomendación de aprobación

Se invita a la Junta Ejecutiva a que apruebe la recomendación sobre la propuesta de financiación a la República Federal de Nigeria para el Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana, que figura en el párrafo 45.

Propuestas de préstamo y donación a la República Federal de Nigeria para el Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana

I. Contexto estratégico y justificación

A. Desarrollo rural y del país y situación de la pobreza

1. Nigeria tiene una población de 162,5 millones de personas aproximadamente, de las cuales un 23,9 % se encuentra actualmente en situación de desempleo. El país ha experimentado un sólido crecimiento económico, con una tasa media del 8,4 % entre 2000 y 2010, que, sin embargo, no se ha traducido en puestos de trabajo, lo que ha dejado a millones de jóvenes y recién graduados sin empleo y en la pobreza. La situación de la pobreza se ha agravado durante los últimos tres decenios: su incidencia aumentó desde cerca del 28 %, en 1980, hasta el 70 %, en 2010 (Oficina Nacional de Estadística, 2010). A pesar de ser uno de los principales países exportadores de petróleo, Nigeria continúa dependiendo en gran medida de la agricultura. Hasta un 53 % de los nigerianos vive en el medio rural y, de estos, cerca del 80 % obtiene sus medios de vida de la agricultura de subsistencia y las actividades conexas.
2. La agricultura constituye la principal aportación al producto interno bruto (PIB), del cual representaba un 40,2 % en 2011, aunque en la actualidad el sector se caracteriza por su baja productividad. El sector agrícola se caracteriza por una serie de problemas estructurales, a saber: i) la falta de continuidad en la aplicación de la política agrícola; ii) la precaria orientación de las instituciones hacia los mercados; iii) las deficiencias en los mercados, entre ellas la ausencia de vínculos entre la producción y los mercados de productos; iv) los elevados costos operacionales que asumen los elaboradores; v) la predominancia de la producción a pequeña escala; vi) los mecanismos deficientes de prestación de servicios agrícolas (insumos agrícolas, investigación, extensión, participación del sector privado, etc.); vii) una deficiente infraestructura, en particular en lo que respecta a las carreteras, el almacenamiento, la elaboración y los sistemas de riego; viii) la ausencia de modalidades de financiación a largo plazo para la agricultura; ix) la limitada inversión de los sectores privado y público, y x) los escasos conocimientos sobre medidas para adaptar los sistemas y paisajes de producción al cambio climático.
3. Para recuperar el protagonismo de la agricultura en la economía, el Gobierno de la República Federal de Nigeria introdujo el Programa de transformación agrícola. El objetivo de este programa es eliminar el hambre en Nigeria mediante un sector agrícola que impulse el crecimiento de los ingresos, agilice el avance hacia la seguridad alimentaria y nutricional y genere empleo para, en última instancia, transformar a Nigeria en un participante importante en los mercados mundiales de alimentos. Los principales elementos de esta estrategia son los siguientes: i) hacer hincapié en las cadenas de valor de productos básicos en las que Nigeria tiene una

ventaja comparativa; ii) mejorar el acceso a los insumos agrícolas para aumentar la productividad y la rentabilidad; iii) crear nuevas instituciones de comercialización para estimular continuamente el suministro de productos, y iv) desarrollar infraestructuras y brindar incentivos a través de zonas de elaboración de cultivos básicos para fomentar que los inversionistas privados aporten financiación a la agricultura de Nigeria. El Gobierno ha solicitado el apoyo de los asociados en el desarrollo para lograr los objetivos del Programa de transformación agrícola.

B. Justificación y alineación con las prioridades gubernamentales y el COSOP basado en los resultados

4. La intervención se justifica ya que concuerda con el empeño permanente del FIDA por luchar contra la pobreza en Nigeria. Los estados del cinturón de la sabana situados en el norte de Nigeria registran el PIB per cápita más bajo (USD 718), el índice de pobreza más elevado (74 %), la tasa de desempleo más alta, y la tasa de matriculación escolar más baja (30 % - 40 %) de todo el país. Estos factores, junto con el rápido crecimiento demográfico y la fragilidad de la ecología, tienen como consecuencia que la población de los estados de las regiones septentrionales sea la más pobre y la más vulnerable a la variabilidad del clima. Las precipitaciones de menor duración, pero de mayor intensidad y fuerza, están aumentando la incidencia de las inundaciones y la erosión, lo que contribuye de forma significativa a la pérdida de los cultivos y al deterioro de la infraestructura rural.
5. Con el Programa de Desarrollo Agrícola y Rural de Base Comunitaria, concluido en mayo de 2013, se consiguió mejorar los medios de vida rurales de los habitantes de 207 zonas municipales situadas en los estados participantes (Borno, Jigawa, Katsina, Kebbi, Sokoto, Yobe y Zamfara). Dado que el Gobierno Federal se mostró resuelto a invertir en el entorno empresarial, se prevé que gracias a la ampliación de la cobertura geográfica prevista en el marco del Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana, por un lado, y el aumento de escala de aquellas intervenciones del Programa de Desarrollo Agrícola y Rural de Base Comunitaria que han tenido resultados satisfactorios, por otro, el programa tenga un impacto mayor en los índices generales de pobreza de los estados participantes.
6. Con la adopción del planteamiento paisajístico integral para la adaptación al cambio climático financiado por el Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP), en el programa propuesto se abordarán los riesgos más generalizados que repercuten en la productividad y los activos rurales. Mediante las intervenciones para la adaptación al cambio climático se generarán los siguientes beneficios directos: i) un suministro de alimentos mejor y más estable; ii) la mejora de la seguridad alimentaria durante los "períodos de carestía"; iii) la reducción de la erosión del suelo (un problema considerable en el norte de Nigeria y una de las principales causas de vulnerabilidad); iv) la reducción del impacto en la infraestructura rural; v) la concienciación y la adquisición de conocimientos sobre prácticas agrícolas resistentes al cambio climático y su integración en los procesos de planificación local, y vi) un mejor conocimiento del cambio climático y sus consecuencias en la producción de alimentos y el ecosistema. La financiación del ASAP tendrá una función catalizadora al brindar incentivos para ampliar la escala de prácticas agrícolas resistentes al cambio climático.
7. El Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana supone una oportunidad para que el FIDA contribuya a las metas del Programa de transformación agrícola. Con este programa se respaldará al Gobierno en el interés especial que presta a los productos agrícolas prioritarios y, para ello, se promoverá la productividad sostenible y la capacidad de resistencia al cambio climático de los pequeños agricultores, en particular de las mujeres y los jóvenes; se aumentará el acceso de los pequeños agricultores a los mercados de insumos y productos; se consolidarán los vínculos de mercado entre los pequeños

agricultores y los elaboradores respecto a determinados productos en las zonas de elaboración de cultivos básicos, y se fomentará la creación de empleo mediante inversiones en cadenas de valor de productos básicos. En consonancia con los objetivos estratégicos del programa sobre oportunidades estratégicas nacionales, el diseño del presente programa aprovechará las oportunidades que vayan surgiendo en el marco del Programa de transformación agrícola para mejorar el acceso de los agricultores a los mercados.¹

II. Descripción del programa

A. Zona del programa y grupo objetivo

8. El Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana se ejecutará en los siete estados de Borno, Jigawa, Katsina, Kebbi, Sokoto, Yobe y Zamfara, que componen el cinturón de la sabana de Nigeria. En concreto, se ejecutará en 104 administraciones locales, el 69 % de las cuales participaron en el Programa de Desarrollo Agrícola y Rural de Base Comunitaria, a las que se sumarán 35 administraciones locales nuevas; en total, representan aproximadamente el 50 % de las administraciones locales de estos siete estados. Las actividades del ASAP se centrarán en el aumento de la capacidad de resistencia al cambio climático en lugares críticos en lo que respecta al clima identificados en los análisis de vulnerabilidad al cambio climático.
9. El grupo objetivo prioritario estará integrado por hogares en situación de pobreza moderada y hogares en situación de pobreza grave, que suman más del 90 % de la población de los estados destinatarios.² La **población en situación de pobreza grave** se caracteriza por disponer de un bajo volumen de ingresos y poco capital para invertir en la agricultura, sufrir inseguridad alimentaria, ser vulnerable al cambio climático y poseer pequeñas explotaciones (de superficie inferior a 2 hectáreas). La **población en situación de pobreza moderada** también presenta la mayoría de estas características, pero dispone de un volumen moderado de ingresos y tiene tierras cultivadas con una superficie superior a 2 hectáreas y productos para vender. Dado que la mayoría de los hogares rurales del cinturón de la sabana pertenece a estas categorías, se aplicarán medidas de focalización geográfica y también de focalización directa, para asegurar la inclusión de las mujeres y los jóvenes de las zonas rurales.

B. Objetivo de desarrollo del programa

10. La meta general del Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana es reducir la pobreza rural, aumentar la seguridad alimentaria y agilizar el crecimiento económico de forma sostenible.³ El objetivo de desarrollo es aumentar los ingresos, mejorar la seguridad alimentaria y reducir la vulnerabilidad de los pequeños agricultores, en particular de las mujeres y los jóvenes, así como crear puestos de trabajo en los estados participantes.

C. Componentes/efectos directos

11. **Componente 1: aumento de la productividad y capacidad de resistencia al cambio climático.** Mediante el componente de aumento de la productividad y capacidad de resistencia al cambio climático se sensibilizará y capacitará a las comunidades sobre las mejores prácticas para aumentar la productividad y las medidas para combatir los efectos que comportan los riesgos del cambio climático.

¹ Objetivo estratégico 1: mejorar el acceso de la población rural pobre a técnicas de producción, almacenamiento y elaboración, y mercados y servicios de apoyo que sean sostenibles desde el punto de vista económico, financiero y ambiental; objetivo estratégico 2: fortalecer la participación comunitaria en la planificación y el desarrollo locales, y promover el apoyo del Gobierno a la construcción de infraestructura rural.

² Nigeria Poverty Profile (Perfil de la pobreza en Nigeria). Oficina Nacional de Estadística. 2012.

³ En consonancia con los objetivos del Programa de transformación agrícola.

12. **Subcomponente 1.1: aumento de la productividad y la producción agrícolas.** El programa: i) apoyará y reforzará la producción y la productividad mediante actividades de extensión eficaces. En función de su disponibilidad y solidez, se estudiará el uso de proveedores de servicios de extensión de los sectores público y privado para facilitar la transferencia tecnológica y aumentar los conocimientos de los agricultores sobre las mejores prácticas agronómicas. Estos proveedores utilizarán enfoques de prestación de servicios de extensión eficaces en función de los costos, como escuelas de campo para agricultores y escuelas de actividades empresariales agrícolas; ii) establecerá la producción de semillas en el ámbito comunitario con la colaboración del Consejo nacional de semillas agrícolas de Nigeria, y iii) mejorará el acceso a los mercados, en concreto mediante el apoyo a la construcción y la rehabilitación de infraestructura que pueda facilitar el acceso a los productos y su comercialización, la mejora de la calidad y el nivel de los productos agrícolas y los productos elaborados, la celebración de acuerdos con grupos y productores por contrata, y la colaboración con la plataforma de información sobre los mercados existente. El objetivo de todos estos enfoques es fomentar una orientación decidida hacia los agronegocios y las cadenas de valor entre los pequeños agricultores y las comunidades agrícolas.
13. **Subcomponente 1.2: capacidad de resistencia y adaptación al cambio climático.** El Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana incorporará medidas de adaptación al cambio climático a través de un enfoque de restauración del paisaje centrado en el manejo sostenible de la tierra, en el que se contempla el control de la erosión del suelo, técnicas para la recolección de agua y tecnologías de conservación del suelo y el agua. Los principales efectos del cambio climático y las intervenciones correspondientes se determinarán a través de la labor de cartografía participativa de la vulnerabilidad llevada a cabo por las comunidades destinatarias (y en la que se contará con la asistencia de proveedores de servicios). Se propiciará que las comunidades ejecuten actividades de restauración del paisaje mediante la prestación de asistencia técnica. Más concretamente, con este subcomponente se realizarán demostraciones de control de la erosión y técnicas de gestión de los pastizales; para ello se establecerán lugares de demostración y se ampliará la escala de nuevas formas de aplicar técnicas innovadoras de control de la erosión. Se proporcionará apoyo para realizar viajes de estudio a otros países, por ejemplo, Marruecos, el Níger y Burkina Faso, a fin de observar y aprender buenas prácticas de manejo sostenible de la tierra y tecnologías de cultivo y riego. Asimismo, se utilizará la financiación del ASAP para proteger la inversión realizada en las carreteras rurales frente a los riesgos cada vez mayores de inundaciones y escorrentías, lo que entrañará, por ejemplo, la construcción de mejores sistemas de drenaje, el alquitranado de las carreteras, la protección de las carreteras contra la erosión, etc.
14. **Componente 2: creación de empresas para las mujeres y los jóvenes.** Con el componente 2 se apoyará la creación de empresas en el sector privado, particulares o colectivas, dirigidas específicamente a mujeres y jóvenes que han manifestado interés por trabajar en la agricultura o en empresas relacionadas con este sector. En consonancia con uno de los principales objetivos gubernamentales plasmado en el Programa para el fomento del empleo juvenil en la agricultura, concretamente en la iniciativa *N-Agripreneurs* (nuevos emprendedores agrícolas), el Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana apoyará la creación de oportunidades de empleo en el ámbito de las cadenas de valor. Este respaldo también se centrará en las empresas y actividades que contribuyan de forma directa a añadir valor a la producción, la elaboración o la comercialización, o a luchar contra las limitaciones comerciales que existen en las cadenas de los productos básicos seleccionados. El apoyo del programa se ejecutará en las esferas de: i) las empresas de suministro de insumos establecidas en las aldeas; ii) las empresas de procesamiento y elaboración

poscosecha, y iii) las empresas de comercialización de productos. El programa financiará dos niveles de actividades, a saber: i) el fomento de la capacidad de elaboración, ejecución y gestión de planes operativos, y los aspectos técnicos de la empresa seleccionada, y ii) la entrega de paquetes iniciales a modo de instrumentos de trabajo para permitir que los beneficiarios pongan en marcha sus empresas después de la conclusión satisfactoria de las actividades de capacitación, a fin de que los cursillistas que obtuvieron buenas calificaciones accedan al mundo empresarial. En caso de que culminen con éxito las actividades de las empresas piloto, se brindará ayuda a la inversión y al capital circulante en función de la demanda a empresas que figuren en la lista de empresas viables.

15. **Componente 3: desarrollo institucional.** El Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana contribuirá al desarrollo institucional de las tres estructuras principales que determinan la ejecución del programa, a saber: las organizaciones de agricultores o grupos de producción, las asociaciones de desarrollo comunitario y las asociaciones de servicios financieros.
16. **Subcomponente 3.1: apoyo al establecimiento y la consolidación de las asociaciones de desarrollo comunitario y los grupos de producción.** El Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana facilitará el establecimiento o la consolidación de las asociaciones de desarrollo comunitario, que son los principales órganos de los productores o grupos de empresas dedicados a los productos básicos. Todos los dirigentes de los grupos (y, en algunos casos, sus miembros), tanto de los ya existentes como de los de nueva creación, participarán en actividades de capacitación sobre aptitudes de liderazgo, gestión de grupos, compra al por mayor, información de mercado, participación en el sector privado, estrategias de comercialización de productos, prácticas agroeconómicas y ganaderas mejoradas y medidas de resistencia al cambio climático. Las asociaciones de desarrollo comunitario elaborarán planes de acción comunitarios que incluirán una labor de planificación participativa del uso de la tierra y análisis rápidos de los mercados. En el marco del presente programa, la planificación participativa del uso de la tierra de al menos 350 asociaciones de desarrollo comunitario será más rigurosa e incluirá una cartografía participativa de la vulnerabilidad al cambio climático, con recursos adicionales proporcionados por medio de la donación del ASAP. Los fondos se entregarán directamente a las asociaciones de desarrollo comunitario para que los destinen a la infraestructura comunitaria determinada en el proceso de elaboración de los planes de acción comunitarios. El ASAP brindará incentivos (dentro del proceso de elaboración de los planes de acción comunitarios) para establecer un mecanismo de aumento de escala que movilice financiación complementaria para promover prácticas agrícolas resistentes al cambio climático.
17. **Subcomponente 3.2: fortalecimiento de las asociaciones de servicios financieros y promoción de las asociaciones de servicios de ahorro y crédito.** A partir de la experiencia de las asociaciones de servicios financieros surgidas en el marco del Programa de Desarrollo Agrícola y Rural de Base Comunitaria, con el presente programa se reforzarán las instituciones financieras y vinculará en última instancia a las asociaciones de servicios financieros con bancos comerciales y de desarrollo, bancos de microfinanciación e instituciones de microfinanciación de organizaciones no gubernamentales (ONG). Para reforzar el modelo de las asociaciones de servicios financieros, se crearán asociaciones de servicios de ahorro y crédito acumulativos de carácter informal con miras a divulgar la cultura del ahorro y aumentar el alcance de los servicios financieros relacionados con las asociaciones de servicios financieros. Las asociaciones de servicios de ahorro y crédito acumulativos dotarán de una base sólida a las asociaciones de servicios financieros y se centrarán en los jóvenes y las mujeres de una forma más integradora. Para promover el apoyo permanente a las asociaciones

de servicios financieros y las asociaciones de servicios de ahorro y crédito acumulativos, el Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana fomentará la creación de centros de servicios estatales a fines de fomento de capacidad y supervisión.

18. **Componente 4: coordinación y gestión del programa.** En el marco del programa se creará una oficina de apoyo al programa a nivel del Ministerio Federal de Agricultura y Desarrollo Rural, oficinas estatales de apoyo a nivel de los estados y oficinas de apoyo a los gobiernos locales a nivel de las administraciones locales. Por medio del programa se financiarán actividades de capacitación, estudios, talleres, revisiones y actividades de seguimiento y evaluación (SyE), y se llevarán a cabo misiones de supervisión y otras actividades de intercambio de conocimientos, como jornadas sobre el terreno y foros de jóvenes. Dentro del Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana se llevarán a cabo un estudio de referencia, un estudio de evaluación de los beneficiarios, estudios temáticos, evaluaciones del impacto y análisis periódicos de las políticas.

III. Ejecución del programa

A. Enfoque

19. El enfoque del Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana se basa en dos preceptos fundamentales: i) el cambio es un proceso paulatino cuya aceptación debe lograrse a través de la comunidad, y ii) existe la necesidad de crear instituciones para introducir cambios. Con el Programa de Desarrollo Agrícola y Rural de Base Comunitaria se ha demostrado que las asociaciones de desarrollo comunitario son un órgano funcional y democrático, aceptado por las comunidades y dirigido por ellas, para la ejecución participativa y transparente de las actividades de desarrollo en las aldeas. Por tanto, las asociaciones de desarrollo comunitario serán el conducto principal para la ejecución de las medidas de apoyo a la agricultura y el desarrollo rural. El primer año de ejecución se centrará en la sensibilización y el fomento de la concienciación para asegurar que las comunidades, el personal del programa y las autoridades gubernamentales en los planes federal, estatal y de la administración local tomen conciencia de la orientación de la agricultura como actividad empresarial y de la importancia de incluir medidas de resistencia al cambio climático en el enfoque.
20. Como parte del Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana, las intervenciones del ASAP se centrarán en consolidar los conocimientos y la capacidad de las organizaciones locales de agricultores en relación con la producción agrícola sostenible. De este modo se ayudará a planificar y promover técnicas resistentes al cambio climático y, al mismo tiempo, a ejecutar intervenciones de mayor cuantía para aumentar la resistencia de los paisajes de producción y reducir los efectos de los riesgos climáticos en la infraestructura rural.

B. Marco organizativo

21. A nivel federal, el Ministerio Federal de Agricultura y Desarrollo Rural, en calidad de organismo principal de ejecución, asumirá la responsabilidad técnica del programa. El Ministerio Federal de Finanzas, en calidad de representante del prestatario/receptor, velará por la utilización apropiada de los recursos del programa. La Comisión Nacional de Planificación participará en el seguimiento de los resultados del programa. Un comité directivo del programa prestará apoyo en materia de políticas y de supervisión consultiva, y examinará y aprobará el plan operativo anual (POA). A nivel federal, el programa estará dirigido por el comité

directivo para el desarrollo de las cadenas de valor; a nivel estatal, por el comité ejecutivo para el desarrollo rural y agrícola, y, a nivel de la administración local, por el comité de desarrollo del gobierno local.

22. El Ministerio Federal de Agricultura y Desarrollo Rural delegará la ejecución y coordinación diarias de las actividades en la oficina de apoyo al programa. A nivel estatal, estas funciones formarán parte de la responsabilidad técnica del Ministerio de Agricultura de cada estado y la oficina estatal de apoyo se encargará de su ejecución directa. A nivel de la administración local, recaerán bajo la responsabilidad técnica del Departamento de Agricultura, y la oficina de apoyo al gobierno local se encargará de su ejecución directa.

C. Planificación, seguimiento y evaluación, y aprendizaje y gestión de los conocimientos

23. **Planificación.** Los tres instrumentos de planificación que se utilizarán en el marco del programa son el marco lógico, los instrumentos de planificación participativa y el POA basado en los resultados, junto con el plan de adquisiciones y contrataciones. El proceso de planificación comenzará a nivel comunitario con los planes de acción para este ámbito. El POA basado en los resultados y el plan de adquisiciones y contrataciones representan la culminación del proceso de planificación.
24. **Seguimiento y evaluación (SyE).** Se establecerá un sistema de SyE basado en los resultados para: i) evaluar el impacto; ii) llevar a cabo un seguimiento de los avances; iii) recabar y difundir las enseñanzas extraídas y las buenas prácticas, y iv) reforzar la capacidad local de recopilación y análisis de datos. Se pondrá en marcha un sistema automatizado e integrado de información de gestión basado en indicadores del marco lógico y compatible con el sistema de información de gestión del Programa de desarrollo agrícola y con los de la Comisión de Planificación Nacional y el Ministerio Federal de Agricultura y Desarrollo Rural, a fin de garantizar el registro de toda la información pertinente. Se llevarán a cabo un estudio de referencia, un estudio anual, un estudio periódico por temas, un estudio del impacto a mitad de período y un estudio de finalización del programa para obtener información cuantitativa sobre los indicadores en la esfera de los efectos directos y el impacto. En todos los estudios de impacto se incluirán aspectos relacionados con el género y los jóvenes.
25. **Seguimiento del cambio climático.** A fin de planificar las actividades de adaptación y ejecutarlas de una forma eficaz en función de los costos, el ASAP apoyará la reducción de escala de los modelos climáticos en los estados participantes. Asimismo, el ASAP financiará la creación de un sistema de información geográfica para seguir de cerca el impacto y utilizarlo como instrumento de planificación. Para comunicar los resultados conseguidos con el programa se elaborará y publicará documentación sobre gestión de los conocimientos relacionados con la adaptación al cambio climático, así como material informativo sobre esta esfera.
26. **Aprendizaje y gestión de los conocimientos.** Entre los productos y las actividades en materia de gestión de los conocimientos cabe destacar: i) la elaboración de carpetas de información, fichas informativas, evaluaciones del impacto, análisis de políticas y estudios de seguimiento, y documentación sobre experiencias exitosas, que se difundirán entre los asociados en la ejecución, las comunidades y otras partes interesadas pertinentes; ii) el uso de medios de comunicación basada en la web, impresos y audiovisuales para compartir y difundir los conocimientos entre los agricultores, los principales interesados y el público en general; iii) la celebración periódica de actividades de aprendizaje y foros para el establecimiento de redes dirigidos a las partes interesadas a todos los niveles, tales como jornadas sobre el terreno para que los agricultores compartan las prácticas mejoradas, ferias de productos básicos en las que los elaboradores se encuentren

con compradores del sector privado y foros anuales de jóvenes en el ámbito de la iniciativa *N-Agripreneurs*. El Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana aprovechará la plataforma central de comunicación de los programas del FIDA en Nigeria para intercambiar y difundir conocimientos sobre experiencias satisfactorias de la ejecución y para ampliar el alcance de sus labores de comunicación y de gestión de los conocimientos.

D. Gestión financiera, adquisiciones y contrataciones y gobernanza

27. **Gestión financiera.** En la evaluación de la gestión financiera se asignó al programa una alta calificación de riesgo debido a la dispersión geográfica, en particular en las zonas remotas e insuficientemente atendidas del país, lo que dificultará la supervisión fiduciaria; la deficiente capacidad de contabilidad financiera y de presentación de informes, y las deficiencias fiduciarias inherentes al desarrollo impulsado por las comunidades. Estos riesgos se mitigarán tal como se señala a continuación: i) la oficina de apoyo al programa asumirá toda la responsabilidad de la gestión financiera con el apoyo de las unidades estatales de gestión de las finanzas públicas de la oficina del Contador General del Estado y la oficina estatal de apoyo; ii) a nivel estatal, los acuerdos de contabilidad financiera y supervisión fiduciaria de los gastos se integrarán en las unidades de gestión de las finanzas públicas a las que ya se ha dotado de sistemas de programas informáticos de contabilidad adecuados, y que cuentan con personal ya capacitado en materia de presentación de informes a los donantes, auditorías internas y procedimientos de desembolso; iii) los procedimientos de contabilidad se ajustarán a las normas internacionales de contabilidad y los requisitos gubernamentales; iv) el personal capacitado de las unidades estatales de gestión de las finanzas públicas realizará auditorías internas periódicas basadas en los riesgos, en especial sobre los gastos de las asociaciones de desarrollo comunitario; v) se entregarán informes de las auditorías internas al personal nacional y estatal de la oficina de apoyo al programa y las oficinas estatales de apoyo; vi) se contratarán facilitadores en materia de contabilidad a nivel de las administraciones locales a fin de que proporcionen capacitación permanente a las comunidades sobre cuestiones básicas de teneduría de libros, y vii) se consignarán en un manual los procedimientos financieros, entre ellos los procedimientos a nivel comunitario, que figurarán también en un convenio de financiación y una carta al beneficiario/prestatario. En el programa se utilizará el método de fondo fijo de caja para anticipos a las cuentas designadas, conforme se indicará en la carta al beneficiario/prestatario. Se contratará a un auditor externo independiente para auditar los estados financieros anuales del programa, de conformidad con los procedimientos del FIDA.
28. La adquisición de bienes y la contratación de servicios que se financiarán con el préstamo del FIDA, la donación del FIDA y la donación del ASAP se realizarán con arreglo a las Directrices del FIDA para la adquisición de bienes y la contratación de obras y servicios en el ámbito de los proyectos. La contratación de servicios y la adquisición de equipo, materiales y vehículos se realizarán conforme a los métodos y umbrales de adquisición y contratación pertinentes.

E. Supervisión

29. El Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana será supervisado directamente por el FIDA. Los organismos competentes participarán en las misiones.

IV. Costos, financiación y beneficios del programa

A. Costos del programa

30. Se calcula que el costo total del programa, incluidos los imprevistos por alza de precios y de orden físico, los derechos y los impuestos, asciende a

USD 93,55 millones durante el período de seis años. Este costo tiene un componente de divisas previsto de USD 8,9 millones, o cerca del 9,6 % del costo total del programa. Los derechos e impuestos previstos, calculados conforme a las tasas que se aplican actualmente, ascienden a USD 4,1 millones, es decir, cerca del 4,4 % del costo total del programa. El costo básico total previsto asciende a USD 85,75 millones, mientras que los imprevistos de orden físico y por alza de precios se calculan en USD 7,8 millones. Los costos de inversión ascienden a USD 86,09 millones y representan el 92 % del costo total del programa. Los costos ordinarios ascienden a USD 7,46 millones y representan el 8 % del costo total del programa.

Cuadro 1

Nigeria
Programa de Adaptación al Cambio Climático y de Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana
Resumen de los costos del proyecto, por componente

	(en millones de NGN)			(en miles de USD)			Porcentaje	
	Moneda local	Divisas	Total	Moneda local	Divisas	Total	de divisas	básico
A. Aumento de la productividad y capacidad de resistencia al cambio climático								
1. Producción y productividad agrícolas								
a. Refuerzo de la prestación de servicios de extensión agrícola	1 194,1	310,2	1 504,3	7 463,4	1 938,6	9 402,0	21	11
b. Producción de semillas en el ámbito comunitario	138,0	9,6	147,6	862,4	60,0	922,4	7	1
c. Apoyo al acceso a los mercados	802,7	133,8	936,5	5 016,9	836,1	5 853,0	14	7
Subtotal de la producción y productividad agrícolas	2 134,8	453,6	2 588,4	13 342,7	2 834,7	16 177,4	18	19
2. Adaptación y capacidad de resistencia al cambio climático	1 379,6	81,8	1 461,4	8 622,5	511,5	9 134,0	6	11
Subtotal del aumento de la productividad y capacidad de resistencia al cambio climático	3 514,4	535,4	4 049,8	21 965,2	3 346,2	25 311,4	13	30
B. Creación de empresas para las mujeres y los jóvenes	1 759,7	-	1 759,7	10 998,0	-	10 998,0	-	13
C. Desarrollo institucional								
1. Apoyo a la creación y consolidación de grupos de producción y asociaciones de desarrollo comunitario	5 331,4	801,6	6 133,0	33 321,4	5 010,0	38 331,3	13	45
2. Consolidación y vinculación de las asociaciones de servicios financieros	498,4	0,5	498,9	3 115,0	3,0	3 118,1	-	4
Subtotal del desarrollo institucional	5 829,8	802,1	6 631,9	36 436,4	5 013,0	41 449,4	12	48
D. Gestión del programa	1 247,6	31,6	1 279,2	7 797,5	197,4	7 994,9	2	9
COSTOS DE REFERENCIA totales	12 351,5	1 369,1	13 720,6	77 197,1	8 556,6	85 753,7	10	100
Imprevistos de orden físico	474,2	-	474,2	2 964,0	-	2 964,0	-	3
Imprevistos por alza de precios	3 789,3	375,6	4 164,9	4 396,6	435,9	4 832,5	9	6
COSTO TOTAL del proyecto	16 615,1	1 744,7	18 359,8	84 557,7	8 992,5	93 550,2	10	109

B. Financiación del programa

31. El FIDA proporcionará un préstamo de USD 70 millones y una donación de USD 0,48 millones (para financiar la asistencia técnica internacional a los agronegocios y las actividades de SyE), equivalentes al 75,34 % del costo total del programa. El ASAP proporcionará una donación de USD 15 millones (cerca del 16 % del costo total) para iniciativas en materia de cambio climático que se llevarán a cabo en los siete estados participantes. Se prevé que el Gobierno aporte USD 5,75 millones, de los que USD 4,10 millones se destinarán a financiar los derechos e impuestos de los costos relativos a la gestión del programa y USD 1,60 millones constituirán la financiación de contrapartida directa del Gobierno para sufragar las prestaciones y los costos de funcionamiento de las actividades del programa. El Gobierno financiará todos los derechos e impuestos de conformidad con el principio de que no se financiarán impuestos ni derechos con cargo al préstamo del FIDA, a la donación del FIDA o a la donación del ASAP. Los beneficiarios realizarán una aportación de USD 1,40 millones. Se prevé que los USD 0,92 millones "por determinar" se entregarán a modo de aportaciones de la financiación de contrapartida del estado para aumentar la escala de las actividades; dicha cuantía podría incrementarse. En el siguiente cuadro se presenta la financiación desglosada.

Cuadro 2

Nigeria

Programa de Adaptación al Cambio Climático y de Apoyo a los Agronegocios en

Cuentas de desembolso, por fuente de financiación
(en miles de USD)

	Gobierno		FIDA		ASAP		Por determinar		Beneficiarios		Donación del FIDA		Total	%
	Cuántía	%	Cuántía	%	Cuántía	%	Cuántía	%	Cuántía	%	Cuántía	%		
A. Cuentas de desembolso financiadas por el FIDA														
1. Obras públicas	1 724,8	5,0	26 030,3	75,5	5 818,8	16,9	922,9	2,7	-	-	-	-	34 496,8	36,9
2. Vehículos, equipo y materiales	2 004,2	9,8	18 429,2	90,2	-	-	-	-	-	-	-	-	20 433,4	21,8
3. Estudios técnicos, planificación y talleres	0,0	-	15 302,8	100,0	-	-	-	-	-	-	-	-	15 302,8	16,4
4. Asistencia técnica														
Asistencia técnica internacional	-	-	452,7	48,6	-	-	-	-	-	-	478,8	51,4	931,5	1,0
Asistencia técnica nacional	-	-	3 125,5	100,0	-	-	-	-	-	-	-	-	3 125,5	3,3
Subtotal de la asistencia técnica	-	-	3 578,2	88,2	-	-	-	-	-	-	478,8	11,8	4 057,0	4,3
6. Costos ordinarios														
Costos ordinarios cofinanciados	1 920,9	30,0	4 482,0	70,0	-	-	-	-	-	-	-	-	6 402,9	6,8
7. Costos ordinarios	38,8	5,0	737,0	95,0	-	-	-	-	-	-	-	-	775,8	0,8
Subtotal de las cuentas de desembolso financiadas por el FIDA	5 688,7	7,0	68 559,5	84,2	5 818,8	7,1	922,9	1,1	-	-	478,8	0,6	81 468,7	87,1
B. Cuentas de desembolso financiadas por el ASAP														
1. Obras públicas	-	-	-	-	3 727,0	100,0	-	-	-	-	-	-	3 727,0	4,0
2. Equipo y materiales	-	-	-	-	2 430,0	100,0	-	-	-	-	-	-	2 430,0	2,6
3. Estudios técnicos, planificación y talleres	-	-	1 436,0	80,2	355,0	19,8	-	-	-	-	-	-	1 791,0	1,9
4. Asistencia técnica														
Asistencia técnica internacional	-	-	-	-	504,0	100,0	-	-	-	-	-	-	504,0	0,5
Asistencia técnica nacional	-	-	-	-	2 164,9	100,0	-	-	-	-	-	-	2 164,9	2,3
Subtotal de la asistencia técnica	-	-	-	-	2 668,9	100,0	-	-	-	-	-	-	2 668,9	2,9
Subtotal de las cuentas de desembolso financiadas por el ASAP	-	-	1 436,0	13,5	9 180,9	86,5	-	-	-	-	-	-	10 616,9	11,3
C. Financiación del Gobierno														
D. Financiación de los beneficiarios														
1. Contribución de los beneficiarios	59,2	4,0	-	-	-	-	-	-	1 405,4	96,0	-	-	1 464,6	1,6
Subtotal de la financiación de los beneficiarios	59,2	4,0	-	-	-	-	-	-	1 405,4	96,0	-	-	1 464,6	1,6
COSTO TOTAL del proyecto	5 747,9	6,1	69 995,5	74,8	14 999,6	16,0	922,9	1,0	1 405,4	1,5	478,8	0,5	93 550,2	100,0

C. Resumen de los beneficios y análisis económico

32. Los principales beneficiarios directos son pequeños productores y empresas. El programa se destinará directamente a 727 000 miembros de los grupos de producción y de empresas, 215 000 miembros de las asociaciones de servicios financieros y 450 000 miembros de las asociaciones de servicios de ahorro y crédito acumulativos. Habrá 200 000 beneficiarios directos con la aplicación de las iniciativas de resistencia al cambio climático. Se prevé que el programa tenga efectos a corto y largo plazo en el empleo en el ámbito de las comunidades locales. El aumento de las actividades de producción y elaboración debería propiciar una demanda más duradera y elevada de mano de obra, en especial de mujeres. Además del número de puestos de trabajo que surgirán a raíz de las actividades de producción y elaboración, se crearán 3 535 nuevas empresas como mínimo, sin contar las 520 que se constituirán como empresas piloto y el efecto multiplicador que conllevará la creación de puestos de trabajo adicionales por cada empresa que reciba apoyo.
33. **Análisis económico.** La tasa interna de rendimiento económico (TIRE) del programa se estima en un 13 % a lo largo de 20 años. En comparación con el costo de oportunidad del capital aceptado internacionalmente del 12 %, el proyecto se considera viable desde el punto de vista económico. Las pruebas de sensibilidad ponen de manifiesto que el programa es viable y que continuaría generando rendimientos positivos incluso si los beneficios se redujeran en un 30 % (es decir, si la TIRE disminuyera al 7,7 %) o los costos aumentasen en un 20 % (si la TIRE disminuyera al 10,2 %).

D. Sostenibilidad

34. **Desde el punto de vista institucional,** se dará prioridad a respaldar el fomento de la capacidad de las tres instituciones principales que impulsarán la ejecución sobre el terreno: las organizaciones de agricultores y los grupos de producción, las asociaciones de desarrollo comunitario, y las asociaciones de servicios financieros y las asociaciones de servicios de ahorros y crédito acumulativos. Se hará especial hincapié en fortalecer el liderazgo de las organizaciones de agricultores, las asociaciones de desarrollo comunitario, las asociaciones de servicios financieros y las asociaciones de servicios de ahorro y crédito acumulativos en lo que respecta a

las capacidades de gestión y otros aspectos en materia de dinámica de grupo. El desarrollo de estas entidades se reforzará por medio de asistencia técnica y orientación metodológica basada en las buenas prácticas agrícolas, las prácticas de producción resistentes al clima, etc. Se lograrán relaciones sostenibles entre las organizaciones de agricultores y las asociaciones de desarrollo comunitario, por un lado, y los centros de servicios de transferencia tecnológica, las empresas privadas de prestación de servicios de extensión y los puntos de venta de los mercados del sector privado, por otro. Los actores del sector privado serán agentes de cambio para los grupos de agricultores y las asociaciones de desarrollo comunitario en cuanto a su integración efectiva en las cadenas de valor. El programa también ofrecerá apoyo para la creación de capacidad a los centros de servicios estatales a fin de respaldar a las asociaciones de servicios financieros y las asociaciones de servicios de ahorro y crédito acumulativos tras la conclusión del programa.

35. **Desde el punto de vista ambiental**, las actividades del ASAP están destinadas a conferir **sostenibilidad ambiental** al programa a través de la promoción del uso de medidas de resistencia al cambio climático, como el apoyo al manejo sostenible de la tierra mediante el control de la erosión y las técnicas de conservación del agua.

E. Identificación y mitigación de riesgos

36. Los principales riesgos identificados y mitigados son los siguientes:
- a) Puede que exista falta de compromiso con el **enfoque de las asociaciones de desarrollo comunitario** por parte de los gobiernos estatales y locales, y que los estados **no aporten la financiación de contrapartida**.
 - Los estados propuestos para el programa han demostrado un alto nivel de compromiso durante la ejecución del Programa de Desarrollo Agrícola y Rural de Base Comunitaria. Deben remitir al Gobierno una carta de motivación para poner en marcha el Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana, en la que manifiesten que están dispuestos a aceptar el enfoque de las asociaciones de desarrollo comunitario y aportar la financiación de contrapartida.
 - b) La inestabilidad política en el norte de Nigeria puede plantear problemas de seguridad para la ejecución del programa y la capacidad del FIDA para establecer misiones de supervisión.
 - El trabajo a través de las asociaciones de desarrollo comunitario es una forma de gestionar los conflictos, dado que los jefes tradicionales toman consciencia de que las actividades del programa se realizan a favor del desarrollo de la comunidad, y de esta forma se logra su aceptación. Con el estado de excepción decretado por el Gobierno se está recuperando la normalidad en los estados de Borno y Yobe. No obstante, si los problemas de seguridad continúan en estos dos estados, se introducirán actividades de seguimiento a cargo de terceros.
 - c) El personal del programa podría ser seleccionado por el puesto que ocupa en el Programa de Desarrollo Agrícola y Rural de Base Comunitaria o por sus vínculos con personas influyentes.
 - Se promoverán concursos transparentes para todos los puestos del programa, a todos los niveles.
 - d) Puede que las actividades no se lleven a cabo conforme a los plazos previstos debido a la lentitud para transferir los fondos o la deficiente gestión financiera.

- Se han simplificado y flexibilizado las disposiciones sobre desembolsos, con una única cuenta designada, en la esfera del POA, y cuentas operativas para cada estado.

V. Consideraciones institucionales

A. Cumplimiento de las políticas del FIDA

37. El programa está en plena consonancia con los cinco objetivos del Marco Estratégico del FIDA (2011-2015) y con las estrategias y políticas del FIDA, en concreto con: i) la Política en materia de financiación rural; ii) la Estrategia relativa al sector privado: intensificación de la actuación del FIDA en relación con el sector privado; iii) la Estrategia de asociación; iv) la Estrategia del FIDA sobre el cambio climático; v) la Política de gestión de recursos naturales y medio ambiente, y vi) la Política sobre la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer.

B. Armonización y alineación

38. De conformidad con el primer objetivo del programa sobre oportunidades estratégicas nacionales basado en los resultados (COSOP-BR), el Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana promueve la producción y la productividad agrícolas de una forma sostenible teniendo en cuenta los efectos del cambio climático, al mismo tiempo que tomará en cuenta las empresas y los mercados relacionados con la agricultura para velar por que los ingresos generados con el aumento de los rendimientos se traduzcan en ingresos permanentes para los agricultores y oportunidades de empleo para los empresarios, en particular las mujeres y los jóvenes. En consonancia con el segundo objetivo, el Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana aprovechará las instituciones y la capacidad desarrollada a los niveles estatal, de administración local y comunitario para promover la buena gobernanza y el desarrollo integrador.
39. El Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana se rige por el Marco Estratégico del FIDA (2011-2015) en lo que respecta a: promover la capacidad de resistencia de la agricultura en pequeña escala con el apoyo del ASAP; fomentar la realización de acuerdos contractuales favorables para todos, a fin de ayudar a los pequeños productores para que aprovechen las oportunidades de menos riesgo en las cadenas de valor; respaldar el desarrollo de tecnologías orientadas a la intensificación sostenible de la agricultura en pequeña escala; aumentar la capacidad de las instituciones financieras para que ofrezcan una amplia gama de servicios integradores a la población rural pobre, y fomentar las capacidades de las mujeres y los hombres de las zonas rurales, especialmente los jóvenes.

C. Innovación y ampliación de escala

40. El Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana consolidará, ampliará la escala y perfeccionará las actividades del Programa de Desarrollo Agrícola y Rural de Base Comunitaria que tienen posibilidades de generar un mayor impacto en la pobreza. Entre estas actividades cabe destacar el apoyo que se brindará a las asociaciones de desarrollo comunitario y al Fondo de desarrollo comunitario; las asociaciones de servicios financieros; los puntos de venta de insumos para los agricultores de las zonas rurales; la producción de semillas en el ámbito comunitario; las escuelas de campo para agricultores; la agricultura durante la estación seca; las empresas en pequeña escala, y las actividades generadoras de ingresos para las mujeres. En el marco del programa, cabe destacar las siguientes innovaciones: la creación de un mecanismo institucional para la utilización de proveedores de servicios de extensión del sector privado; la promoción de escuelas de actividades empresariales agrícolas junto con las escuelas de campo para agricultores; la integración de medidas de adaptación al cambio climático en los sistemas de extensión; la incorporación de los planes

participativos de uso de la tierra y de la cartografía participativa de la vulnerabilidad al cambio climático como parte de la labor de planificación comunitaria para determinar las intervenciones a nivel comunitario basadas en la demanda; la creación de vínculos entre las asociaciones de servicios financieros y los mercados financieros regulados, y la generación de excedentes comercializables para los mercados de productos, en particular en las zonas de elaboración de cultivos básicos. Los principales elementos impulsores de la ampliación de escala son los agricultores y las organizaciones de agricultores. Los gobiernos estatales tendrán la titularidad del programa y reproducirán y ampliarán el alcance del enfoque del Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana. Algunas iniciativas de reforma gubernamentales, como el Programa de transformación agrícola, el sistema de distribución de riesgos basado en incentivos para conceder préstamos agrícolas de Nigeria y el Programa para el fomento del empleo juvenil en la agricultura proporcionarán espacio político para la aplicación del Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana. El ASAP proporcionará incentivos a las asociaciones de desarrollo comunitario a fin de que creen una vía institucional para aumentar el alcance geográfico de la agricultura resistente al clima en el norte de Nigeria.

D. Actuación normativa

41. El Programa de Adaptación al Cambio Climático y Apoyo a los Agronegocios en el Cinturón de la Sabana contribuirá a la ejecución sobre el terreno del Programa de transformación agrícola, al recopilar y proporcionar enseñanzas extraídas del trabajo de ejecución del programa que pueden ayudar a perfilar la estrategia operativa general del Programa de transformación agrícola y, de forma más específica, al brindar a este programa perspectivas relativas a la participación de los pequeños agricultores en el crecimiento de la agricultura. La actuación normativa se basará en vías de gestión de los conocimientos que servirán para detectar problemas en materia de políticas. De ser necesario, se llevarán a cabo ejercicios de análisis para crear una base de datos empíricos para el diálogo sobre políticas y la promoción. Entre los posibles conductos para el diálogo y la promoción cabe destacar: el comité ejecutivo para el desarrollo rural y agrícola; el comité directivo para el desarrollo de las cadenas de valor; la Dirección de Planificación, Investigación y Estadística del Ministerio Federal de Agricultura y Desarrollo Rural, y los grupos de trabajo competentes en materia de productos básicos del Programa de transformación agrícola.

VI. Instrumentos y facultades jurídicos

42. Un convenio de financiación del programa entre la República Federal de Nigeria y el FIDA constituye el instrumento jurídico para la concesión de la financiación propuesta al prestatario/receptor. Durante el período de sesiones se presentará una copia del convenio de financiación negociado.
43. La República Federal de Nigeria está facultada por su legislación para recibir financiación del FIDA y del Fondo Fiduciario del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP) del FIDA, por conducto del FIDA en su calidad de fideicomisario del Fondo Fiduciario del ASAP.
44. Me consta que la financiación propuesta se ajusta a lo dispuesto en el Convenio Constitutivo del FIDA y las Políticas y Criterios en materia de Préstamos.

VII. Recomendación

45. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe la financiación propuesta de acuerdo con los términos de las resoluciones siguientes:

RESUELVE: que el Fondo conceda un préstamo en condiciones muy favorables a la República Federal de Nigeria, por una cuantía equivalente a cuarenta y cinco millones setecientos mil derechos especiales de giro (DEG 45 700 000), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe.

RESUELVE ADEMÁS: que el Fondo conceda una donación a la República Federal de Nigeria, por una cuantía equivalente a trescientos diez mil derechos especiales de giro (DEG 310 000), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe.

RESUELVE ADEMÁS: que el Fondo conceda una donación del ASAP a la República Federal de Nigeria, por una cuantía equivalente a nueve millones ochocientos mil derechos especiales de giro (DEG 9 800 000), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe.

Kanayo F. Nwanze
Presidente

Summary Logical Framework

Narrative Summary	Key Performance Indicators	Means of Verification	Assumptions (A) / Risks (R)
Goal:			
Contribute to National ATA goal “ Rural poverty reduced, food security increased and accelerated economic growth achieved on a sustainable basis”	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 25% reduction in child malnutrition in targeted LGAs (RIMS) ▪ 15% beneficiaries of households in targeted LGAs with improvement in Asset Ownership (RIMS) ▪ 52% of food poor persons decreased to 27% in the programme states⁴ (2010 NBS figures) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ National Bureau of Statistics ▪ Baseline Survey ▪ MTR Survey ▪ Programme Completion Survey ▪ UNICEF food security and nutrition surveys ▪ Government data 	Macro-economic situation is maintained and security situation is improved in two states (Yobe and Borno)
Programme Development Objective:			
Incomes increased, food security enhanced and vulnerability reduced for smallholder farmers, particularly women and youth in the participating States	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 242 000 rural persons (33% of beneficiaries) pulled out of poverty (using the USD2.0 based WB definition) ▪ 30% increase in net income of 727 000 individuals (disaggregated by women, youth) ▪ Production increases in identified food staples by x metric tonnes (ATA Indicator) NB: Figures are to be established with baseline survey ▪ Increase in number of farmers with reduced erosion in their fields by 40% (ASAP) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Baseline Survey ▪ MTR Survey ▪ Programme Completion Survey ▪ State Government data ▪ Interview and focus groups 	States continue to allocate resources for sustainable and resilient agriculture for rural poverty reduction
Outcome 1: Smallholder farmers’ productivity, sustainability, and resilience enhanced	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 50% increase in yield/ha of selected commodities per State (disaggregated by commodity)⁵ ▪ 40-50% increase in total production of selected commodities per State ▪ 225 000 hectares of land managed under climate-resilient⁶ practices (ASAP) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ State wide Agricultural Analysis ▪ Impact Survey ▪ Programme progress reports 	Private sector services providers are tapped on from within and outside the region Communities have capacity to maintain and manage market

⁴As household assets of rural poor households are measured in a composite manner, this will be captured a baseline and completion survey based on indicators found in the logframe

⁵ Baseline is 1.5ton/ha for rice; 1.8ton/ha for maize; less than 0.5ton/ha for millet; 2ton/ha for sorghum; 1.4 ton/ha for Groundnut (RIMS)

Narrative Summary	Key Performance Indicators	Means of Verification	Assumptions (A) / Risks (R)
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Disaggregated by sex of HH ▪ Reduction in pre and post-harvest losses by 20% by commodity, by state (ATA) ▪ Number of smallholder farmers using improved, high quality seeds by 50% 		relationships
<p>Outcome 2: Smallholder farmers, particularly women and youth, benefiting from linkages with efficient and reliable markets for agro-inputs and commodities</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Number of smallholder farmers using agrochemicals and fertiliser increase by 50% ▪ Up to 4,000 jobs created by Micro-Small & Enterprises (MSEs), particularly for women and youth (RIMS & ATA) ▪ Increased% of produce processed (volume of value added) for selected commodities ▪ At least 25% of production groups (representing 9000 groups) engage in off-take arrangements with industries 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Impact Survey ▪ Programme progress reports 	<p>A transparent business environment for private companies to work</p> <p>No crowding out of the private sector by the Government</p> <p>Financial institutions' participation secured</p>
<p>Outcome 3: Sustainable, inclusive and market-oriented rural community institutions developed</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 75% of CDAs assessed as high performing ▪ 30% of CDA members are women ▪ 50% of groups assessed as commodity groups selling to processors, markets ▪ Number of community infrastructure schemes operating and being maintained (disaggregated by type) ▪ 80% of Financial Service Associations (FSAs) operating in a sustainable manner ▪ 350 FSAs linked to financial institutions ▪ Women/ youth to form at least 60% of ASCA members 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Programme Annual CDA assessment ▪ Programme Annual groups assessment ▪ Financial reports from the FSAs 	<p>Local Governments and States willing to adopt and scale up CDAs</p> <p>Avoidance of political interference in farmer groups</p> <p>Elite capture is guided against</p>
<p>Outcome 4: ATA implementation approaches informed by Climate Change Adaptation and Agribusiness Support Programme (CASP) experience</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Coordination with key stakeholders functioning smoothly and partnerships developed ▪ Routes for lesson learning and managing knowledge established and functioning ▪ Routes for policy dialogue and advocacy established and functioning 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Programme progress reports ▪ Supervision reports 	Turn over of key staff is minimal

⁶ “In the context of this programme, a resilient household is defined as a household that has taken active measures to reverse land degradation, is participating actively in community-based land use planning, and has access to communal infrastructure that is protected from climate hazards”.